МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН
ГАОУ ДПО «ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

АНАЛИТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРИКЛАДНОГО НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ «ТАТАРСКИЙ ЯЗЫК В СИСТЕМЕ ПОЛИЛИНГВАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»

КАЗАНЬ
2024

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН
ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
по результатам прикладного научного исследования «Татарский язык в системе полилингвального образования Республики Татарстан»

Казань
2024

ББК 74.200
А64

Печатается по решению Учёного совета ГАОУ ДПО ИРО РТ
Под общей редакцией:
Нугумановой Л.Н., ректора, доктора педагогических наук;
Шамсутдиновой Л.П., проректора по научной и инновационной деятельности, кандидата химических наук

Авторы:

Агапова Э.И., ведущий научный сотрудник информационно-аналитического отдела ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан», кандидат философских наук;

Шамсутдинова Р.Р., заведующий кафедрой татарского языка и литературы ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан», кандидат филологических наук, доцент;

Липатова Т.Н., начальник информационно-аналитического отдела ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан», кандидат социологических наук.

Аналитический отчёт по результатам прикладного научного исследования «Татарский язык в системе полилингвального образования Республики Татарстан» / Э.И. Агапова, Р.Р. Шамсутдинова, Т.Н. Липатова. — Казань: ИРО РТ, 2024. — 42 с.

Аналитический отчёт подготовлен на основе социологического исследования «Татарский язык в системе полилингвального образования Республики Татарстан», реализованного в рамках качественной методологии и осуществлённого при помощи глубинного формализованного интервью с открытыми вопросами.

Цель исследования заключалась в выявлении места и роли татарского языка в системе полилингвального образования Республики Татарстан. В ходе интервью выявлены мнения учителей татарского языка о целях и специфике полилингвального образования в Республике Татарстан, а также оценка педагогами уровня сформированности методического сопровождения учебного процесса с точки зрения принципов полилингвального обучения. В ходе исследования были проанализированы полученные данные с точки зрения понимания педагогами перспектив развития татарского языка в системе билингвальных и полилингвальных школ Республики Татарстан, обозначены актуальные проблемы качества подготовки педагогических кадров, задействованных в системе полилингвального образования.

© ГАОУ ДПО ИРО РТ, 2024

Аннотация

Аналитический отчет подготовлен по результатам анализа данных, полученных в ходе прикладного научного исследования «Татарский язык в системе полилингвального образования Республики Татарстан».

Исследование проведено во исполнение приказа министерства образования и науки Республики Татарстан от 21 декабря 2023 г. № под-2321/23 «Об утверждении Государственного задания учредителя для государственного автономного образовательного учреждения дополнительного профессионального образования «Институт развития образования Республики Татарстан» на 2024 год».

Утверждение Концепции полилингвального образования и реализация проекта полилингвальных комплексов «Адымнар» с 2019 года способствовали созданию современной образовательной инфраструктуры, призванной стать моделью современной школы. Претворение в жизнь идей интеграция языковых дисциплин в учебный процесс через организацию учебной деятельности на преподаваемых языках, приобщение школьников к культурному богатству многонационального народа России и их воспитание в духе межнационального согласия и взимоуважения требуют от педагогических коллективов сплоченной и целенаправленной деятельности на основе единого понимания целей и задач полилингвального образования.

Анализ интервью с респондентами позволил обозначить роль и место татарского языка при реализации полилингвального обучения, выявить его преимущества, а также затруднения, с которыми сталкиваются учителя татарского языка разных типов образовательных учреждений (полилингвальных, билингвальных и школ с углубленным изучением иностранных языков). Исследование позволило выявить отношение педагогов к развитию полилингвального обучения в республике, а также оценку учителями татарского языка качества методического сопровождения предметной области «Родной язык. Родная литература».

Все авторские и смежные права на результаты данного исследования принадлежат ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан». Ни исследование в целом, ни отдельные его части не могут быть воспроизведены в каком-либо виде без письменного согласия на то ректора Института развития образования Республики Татарстан.

Все цитаты прямой речи участников интервью приведены в тексте в оригинальном (неизменённом) виде.

Методика исследования

Объект исследования – учителя татарского языка общеобразовательных полилингвальных, билингвальных школ и школ с углубленным изучением иностранных языков Республики Татарстан.

Предмет исследования – татарский язык в системе полилингвального образования Республики Татарстан.

Цель исследования: выявить место и роль татарского языка в системе полилингвального образования Республики Татарстан.

Задачи исследования:

- выявить мнения учителей татарского языка о целях и специфике полилингвального образования в Республике Татарстан;
- выявить представления учителей татарского языка о модели выпускника полилингвального образовательного комплекса «Адымнар – путь к знаниям и согласию»;
- выявить мнения учителей татарского языка о реализации современного методического сопровождения учебного процесса с точки зрения принципов полилингвального обучения;
- выявить особенности педагогической деятельности учителя татарского языка в реализации полилингвального образования;
- выявить мнения учителей татарского языка о сущности татарского языка и значимости национальности при обучении в системе полилингвального образования, его интеграции в научную область знаний, а также перспективах развития в системе полилингвального образования Республики Татарстан;
- выявить актуальные проблемы в области качества подготовки педагогических кадров, задействованных в системе полилингвального образования.

Данное конкретно-социологическое исследование реализовано в рамках качественной методологии и осуществлялось при помощи глубинного формализованного интервью с открытыми вопросами. Всего было проведено 21 интервью с учителями татарского языка образовательных организаций Татарстана, реализующих полилингвальное и/или билингвальное обучение, а также общеобразовательных организаций с углубленным изучением иностранных языков.

Обоснование выборочной совокупности

Выборка целевая, критерием отбора выступил статус учителя татарского языка общеобразовательной полилингвальной/билингвальной организации или организации с углубленным изучением иностранных языков на момент опроса. Общее количество участников исследования – 21 человек, из них 8 учителей полилингвальных школ, 8 учителей билингвальных школ, 5 учителей школ с углубленным изучением иностранных языков.

Участие в исследовании добровольное, индивидуальное (без присутствия членов администрации школы). Язык интервью – русский. Этика проведения интервью требует конфиденциальности, в связи с чем в рамках данного отчета исследователи приводят мнения участников без возможности идентификации личностей.

География исследования

Рамками исследования охвачены г. Казань, г. Елабуга, г. Нижнекамск.

Структура интервью

Инструментом проведенных глубинных интервью является интервью-гайд, представляющий собой список из 44 открытых вопросов (без вариантов ответа), направленных на достижение основной цели исследования. Интервью с учителями проводились устно в их внеурочное время по предварительной договоренности. Все встречи проходили в стенах образовательных организаций по месту работы педагогов.

Структура интервью выстроена в соответствии с задачами исследования, таким образом, вопросы интервью-гайда разбиты на 4 блока. Первый блок включает в себя приветствие респондента, представление темы исследования и согласие респондента на проведение беседы, а также ряд личных вопросов, включая имя, стаж работы, причины выбора профессии, количество языков, которыми владеет респондент. Далее следуют вводные вопросы, направленные на определение степени погруженности респондента в тему исследования. Основная часть интервью содержит ключевые вопросы, связанные напрямую с задачами исследования. Вопросы данного блока нуждаются в максимально развернутых ответах и могут потребовать уточнений или дополнений со стороны интервьюера. В заключение после получения основной информации интервьюер подводит итоги, благодарит респондента, при необходимости просит резюмировать ключевую информацию, предоставляет возможность дать обратную связь.

Характеристика выборки

В соответвиии с объектом данного исследования за генеральную совокупность принято сообщество учителей татарского языка общеобразовательных полилингвальных, билингвальных школ и организаций с углубленным изучением иностранных языков Республики Татарстан. Выборка целевая, группа респондентов гетерогенная – учителя татарского языка полилингвальных, билингвальных школ, а также учителя татарского языка школ с углубленным изучением иностранных языков, работающие в столице республики (Казань), а также в городах (Нижнекамск, Елабуга). Таким образом, выборка ограничилась учителями городских школ. Возраст респондентов варьируется в интервале от 27 до 60 лет, педагогический стаж учителей татарского языка – от 6 до 28 лет, педагогический стаж учителей татарского языка, работающих в системе полилингвального и/или билингвального образования, а также в школах с углубленным изучением иностранных языков – от 11 до 23 лет.

РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Согласно логике исследования вводная часть интервью начиналась со знакомства с репондентом, а также вопросом о причинах выбора профессии. Педагоги отвечали подробно, с отступлениями о временах своей юности и воспоминаниями о тех людях, которые оказали влияние на их профессинальное самоопределение. Среди причин были названы желание идти по стопам родителей и продолжать учительскую династию;